



St. John Melkite Catholic Church

330 N Westmore Ave – Villa Park, Illinois 60181 www.stjohnmelkite.church

Office (708) 680-2210 / Email: stjohn.chicago@melkite.org

Prayers Hotline, <https://chat.whatsapp.com/DjekhCR0tVC5kGH3KLYBav>

Sunday, May 24, 2026 Sunday of Pentecost

الأحد، 24 أيار 2026 أحد العنصرة



ANTIPHON PRAYER

O Lord, Lover of Mankind, You sent the divine grace of Your All-holy Spirit upon the Disciples. We pray You to grant Him to us. Illumine our hearts with the light of His presence, so that, with restless voices, we may sing hymns of praise to Your All-holy and Undivided Trinity, Father, Son, and Holy Spirit, now and always and forever and ever.

صلاة الأنديفوننة:

أيها الربُّ المحبُّ البشر، يا مَنْ أرسل اليوم نعمة روجه القدُّوس الإلهية على الرسل، إِنَّا نبتهلُ إِلَيْكَ أَنْ تَمْنَحَنَا إِيَّاهَا لِنُضِيءَ قُلُوبَنَا بنور حضوره، فنقدّم لك، بأصواتٍ لا تقفّر، ترنيماً مثلتُ التقديس، مستبحين الثالوث القدُّوس غير المنقسم أيها الأب والابن والروح القدس، الآن وكلّ اوان وإلى دهر الداهرين. آمين

ANTIPHON OF THE FEAST

1- May the Lord answer you in time of distress; may the name of the God of Jacob defend you.

O Holy Counselor, save us who sing to You: Alleluia!

2- May He send you help from the sanctuary; from Sion may He sustain you.

3- May He remember all your offerings and graciously accept your holocaust.

الأنديفوننة للعنصرة

1- ليستجب لك الربُّ في يوم الضيق، لعضدك اسمُ اله يعقوب اللازمة: **خلصنا أيها المعزي الصالح، نحن المرثمين لك هلوليا**

2- ليرسل لك عوناً من القدس، ويعضدك من صهيون

3- ليذكر كلَّ ذبيحةٍ لك، ويُسمِّنْ مُحْرقتك.

Entrance Hymn: Be exalted O Lord in Your Strength! We will sing and chant the praise of Your Might. O Holy Counselor, save us who sing to You Alleluia.

ترنيمّة الدخول: ارتفع يا ربُّ بقوتك، تُرثِّمُ ونُشيدُ لقدرتك. خالصنا أيها المعزي الصالح، نحن المرثمين لك هلوليا

Services:

Fridays 7:30 pm: Arabic Divine Liturgy

Sundays: 8:30 am English Divine Liturgy

9:45 am Spanish Divine Liturgy

11:00 am English/Arabic Divine Liturgy



Special Petitions – طلبات خاصة –

1. For the faithful people here present who implore the outpouring of the Holy Spirit, let us pray to the Lord.

1- لأجل الشعب المؤمن المنتظر نعمة الروح القدس وحلوله الى الربِّ نطلب

2. That the Holy Spirit may strengthen us and guide us to attain our ultimate destiny by pleasing Him, let us pray to the Lord.

2- لأجل أن يُقوِّنا الروح ويهدينا لبلوغ نهايةٍ حسنة الارضاء له، الى الربِّ نطلب

3. That the Lord God may grant us His abundant mercy and regenerate our life by the grace of the Holy Spirit, let us pray to the Lord.

3- لأجل أن يُرسل لنا الربُّ الإله رحمته الغنيّة، ويُجدد فينا روحه الصالح، إلى الربِّ نطلب

4. That He may accept our prayer like incense before Him and grant all of us His divine help, let us pray to the Lord.

4- لأجل أن يقبل صلواتنا كالبخور أمامه، ويهب جميعنا معونته الى الربِّ نطلب

HYMNS: Troparion of Pentecost:

Blessed are You, O Christ our God, who have filled the fishermen with wisdom by sending down the Holy Spirit upon them, and who through them, have caught in Your net the whole world, O Lover of mankind, glory to You.

نشيد العنصرة باللحن الثامن

مبارك أنت ايها المسيح الهنا، الذي اظهر الصيادين جزيلي الحكمة، وأنزل عليهم الروح القدس، وبهم اصطاد المسكونة يا محب البشر المجد لك.

Kondakion of Pentecost:

When the Most High came down and confused the tongues (in Babel), He divided the nations; but when He distributed the tongues of fire, He called all men to unity. Wherefore, we glorify the Holy spirit, with one accord.

قنداق الختام للعنصرة باللحن الثامن

لما نزل العلي وبلبل الألسن، قسّم الأمم. وحين ورع الألسن النارية، دعا الجميع إلى الوحدة، فمجدد الروح القدس باتفاق الأصوات.

Instead of the Trisagion: All of you ...

بدل قدوس الله. نرنم: أنتم الذين بالمسيح اعتمدتم.



Epistle: Acts of the Apostles: 2: 1-11, p. 79

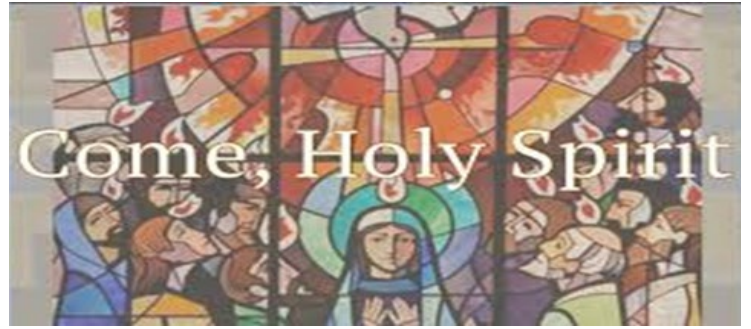
HOLY & GLORIOUS PENTECOST SUNDAY

Through all the earth, their voice resounds, and to the ends of the world, their message.

The heavens declare the glory of God, and the firmament proclaims His handiwork.

READING from the Acts of the Apostles

When the days of Pentecost were ending, the disciples were all together in one place. And suddenly there came a sound from heaven, as of a violent wind blowing, and it filled the whole house where they were sitting. And there appeared to them separate tongues as of fire, and they settled upon each one of them, and all were filled with the Holy Spirit, and they began to speak in foreign tongues, as the Holy Spirit granted them to speak. Now, there were staying in Jerusalem devout Jews from every nation under heaven. And when this sound occurred, a great crowd gathered, and they were astounded because each one heard them speaking in his own language. And all of them, amazed and wondering, were saying to each other,



“Look, are not all these men who are speaking Galileans? How then have all of us heard our own language in which we were born? Parthians and Medes and Elamites, and inhabitants of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya around Cyrene, and visitors from Rome, Jews also and proselytes, Cretans and Arabs, we have heard them speaking in our own language of the wonderful works of God.”

ALLELUIA:

By the word of the Lord the heavens were made, and by the breath of His mouth all their host.

From heaven the Lord looks down. He sees all the children of men.

رسالة أحد العنصرة

في كل الارض ذاع منطقتهم، والى اقاصي المسكونة كلامهم السماوات تذيع مجد الله، والفلك يُخير بأعمال يديه الرسالة (أعمال الرسل 2: 1 – 11)

لما حلّ يوم الخمسين، كان الرسل كلهم معاً في مكان واحد. فحدثت بغتة صوت من السماء، كصوت ريح شديدة تعصف، وملاً كل البيت الذي كانوا جالسين فيه. وظهرت لهم ألسنة منقسمة كأنها من نار، واستقرت على كل واحد منهم. فامتأوا كلهم من الروح القدس، وطفقوا يتكلمون بلغات أخرى، كما آتاهم الروح أن ينطقوا. وكان في اورشليم رجالاً من اليهود أتقياء من كل أمة تحت السماء. فلما كان ذلك الصوت، اجتمع الجمهور فتحيروا، لأن كل واحد كان يسمعهم ينطقون بلغته. فدهشوا جميعهم وتعجبوا قائلين بعضهم لبعض: أليس هؤلاء المتكلمون كلهم جليليين؟ فكيف نسمع كل منا لغته التي ولد فيها؟ نحن الفريسيين والماديين والعيلاميين، وسكان ما بين النهرين واليهودية وكبادوكية وبنطس وآسية، وفريجية وبمفيلية ومصر، ونواحي لبية عند القيروان، والرومانيين المستوطنيين واليهود والدخلاء والكريتيين والعرب، نسمعهم ينطقون بألسنتنا بعضنا الله هلوليا.

بكلمة الرب تثبتت السماوات، وبروح فمه كل قوتها الرب من السماء نظر، فأبصر جميع بني البشر



Gospel of the Feast: John 7: 37-52 & 8:12 - PENTECOST SUNDAY

Now on the last, the great day of the feast, Jesus stood and cried out, saying, "If anyone thirsts, let him come to Me and drink. Anyone who believes in Me, as the Scripture says, 'From within him there shall flow rivers of living water.'" He said this, however, of the Spirit, whom they who believed in Him were to receive; for the Spirit had not yet been given, since Jesus had not yet been glorified. Some of the crowd, therefore, when they had heard these words, said, "This is truly the Prophet." Others said, "This is the Christ." Some, however, said, "Can the Christ come from Galilee? Does not the Scripture say it is of the offspring of David, and from Bethlehem, the village where David lived, that the Christ is to come?" So there arose a division among the crowd because of Him. And some of them wanted to seize Him, but no one laid hands on Him. The attendants therefore came to the chief priests and Pharisees; and these said to them, "Why have you not brought Him?" The attendants answered. "Never has man spoken as this Man." The Pharisees then answered them, "Have you also been fooled? Has any one of the rulers believed in Him, or any of the Pharisees? But this crowd, which does not know the Law, is accursed." Nicodemus, the man who had come to Him at night, who was one of them, said to them, "Does our Law judge a man unless it first gives him a hearing, and knows what he does?" They answered and said to him, "Are you also a Galilean? Search and see that out of Galilee arises no prophet." And again, Jesus spoke to them saying, "I am the Light of

the world. Anyone who follows Me does not walk in the darkness but will have the light of life."

انجيل العنصرة (يوحنا 7: 37-52 & 8-12)

في اليوم الأخير العظيم من العيد، وقف يسوع وصاح قائلاً: إن عطش أحد فليأت إلي ويشرب. من آمن بي، فكما قال الكتاب، ستجري من جوفه أنهار ماء حي. إنما قال هذا عن الروح الذي كان المؤمنون به مزمعيين أن يقبلوه، فالروح القدس لم يكن قد أعطى، لأن يسوع لم يكن بعد قد مُجد. وإذا سمع كثير من الجمع كلامه قالوا: في الحقيقة هذا هو النبي. وقال آخرون: هذا هو المسيح. وقال آخرون: ألع المسيح يأتي من الجليل؟ ألم يُقَل الكتاب أن من نسل داود ومن قرية بيت لحم، حيث كان داود، يأتي المسيح. فوقع بين الجمع شقاق من أجله. وكان أناس منهم يريدون أن يمسكوه، ولكن لم يلق أحد عليه يداً. ورجع الخدام إلى رؤساء الكهنة والفريسيين، فقال لهم أولئك: لم لم تأتوا به؟ فأجاب الخدام: إنه ما نطق إنساناً قط مثل هذا الإنسان. فأجابهم الفريسيون: ألعكم أنتم أيضاً قد ضللتم؟ هل آمن به أحد من الرؤساء أو من الفريسيين؟ أما هؤلاء الجمع الذين لا يعرفون الناموس فهم ملعونون. قال لهم أحدهم نيقوديموس الذي كان قد جاء إلى يسوع ليلاً: ألع شريعتنا تحكم على إنسان ما لم تسمع منه أولاً وتعلم ما فعل؟ فأجابوا وقالوا له: العلك أنت أيضاً من الجليل؟ ابحث وانظر، إنه لم يقم نبي من الجليل. ثم كلمهم أيضاً يسوع قائلاً: أنا نور العالم، من تبني فلا يمشي في الظلام، بل يكون له نور الحياة.

HYMN TO THE THEOTOKOS:

Hail, O Queen, glory of virgins and mothers: for your praise is beyond the eloquence of the most cultured tongues, and the wonderful manner in which you gave birth to Christ throws every intelligence into amazement. Wherefore we the faithful magnify you with one accord.

النشيد لوالدة الأله

"افرحي أيتها الملكة، فخر العذارى و الامهات لأن كل فم فصيح ذلك متقن لا يستطيع أن يقرظك بما انت اهل له، و كل عقل يتحير من فهم ميلادك، فلذلك نمجداك باتفاق الاصوات"

Kinonikon: Your Good Spirit shall guide me on level ground. Alleluia!

ترنيمة المناولة

روحك الصالح يهديني في أرض مستقيمة، هلوليا.

Post-communion hymn:

The Troparion of the Feast
تبدل "اذ قد نظرنا ... " بنشيد العنصرة



Weekly donations May 3rd 2026:

Sunday: 9 am:\$110; 11am:\$1,310; Friday:\$160;
Online Don:\$80; Candles: \$144;
Rental:\$2,723; Memorials: \$100;
Advertising:\$300.

In Gratitude for Nabel Nijmeh for
trimming trees Don: \$2,000.



Mass intentions Sunday 17th of May:

For all those in their service for our Nation offered the ultimate sacrifice, for all those who honored humanity by loving without measure, for all those who we remember on Memorial Day. For the speedy recovery of George Ghattas, Ghassan Azar.

For the rest of the soul: +Naim & Rafaella Makhoulf, +Wadie & Marie Saad Bichara, +Yacoub, Roger, Robert, Raymonde Fathalla, +Bahga, Yacoub, Elias, Victoria Kerko, +John Ghazal, +Younan, Labibe & Sleiman Fakhouri, +Iskandar & Margo Addase, +George safadi, +Elias & Evon & Youssef Najjar, +Jiries & Fahdeh & Dr Ibrahim Fakhouri, +Sobhi Azar, +Dr Adel & Joseph & Clemance & Galal Rabbat, +Yasmin & Naji & Matrouk & Fadwa Dababneh, +Eida & Youssef Dababneh, +Claudia Fahhoum, +Georges Hanna, +Jamil Aleid, +Josephine karwachan, +James, Marcelle, Rosemay, George Maloyan, +Wahid Ibrahim William, +Alexander, Marie, George, Georgette, Antoinette Gawish, +Nayef Alcheikh, +Mwafak Sarhan, +Michel & Lana Noujeime, +George Allam, +George & Jamileh & Fouad Nijmeh, +Nakhleh & Nahida Nakhleh, +Hanna & Juliette Natour, +Kareem & Naheel Habeeb. +Jamileh Akkawi; + Emile & Clotilde Harb; +Iskandar Serhan; + Raymond Rizkalla Rizko. +Yacoub, Fadyeh, Farhan, Jameeleh, Fouad, Fawzi, Majed, Hashim, Ma'en Mansour, +Jabra, Dalal, Mary, Itihad, Nahhas; +Faez, Bashar Bitar; +Na'im, Mary Issa. +Nicolas, Hisham, Zarifi Serhan, +Georgette Askar, + Elias Haddad; +Sameer Mansour; +George Khoury

Coming soon

Sunday May 31, All Saints Sunday *Michael & Chris LaTona Sponsoring Coffee hour on the occasion of their 45th anniversary.*

Sunday June 7, Mass intentions for all the students graduates this year, High schoolers & Colleges & higher(please register the names prior)

+ Rajoon & Najeeb Brady; +Virginie & Louis Nasharr

June 21, Father's Day (Picnic); 6 Months memorial for + Fouad Nijmeh.

Saint John Melkite Catholic Church

330 N Westmore Ave, Villa Park, IL 60181

Administrator: Fr Imad Barakeh (708-916-2068)

Fr.Imad.Barakeh@melkite.org

Office Phone: 708-680-2210

Office hours: Mon, Tue, Wed 9am-1pm

Office manager:

Norma Jean Williamson

Email: stjohn.chicago@melkite.org

www.stjohnmelkite.church under construction

If you would like to be added to our parish directory and receive our bulletin: Please email your full name and address and phone number to:

stjohn.chicago@melkite.org

Donate online:

<https://stjohnmelkite.flocknote.com/give/25225>



Fiesta de la Ascensión Domingo 24 de Mayo

Oración de la Antífona

Oh Señor, Amante de la humanidad, Tú enviaste la gracia divina de Tu Santísimo Espíritu sobre los Discípulos. Te rogamos que nos lo concedas también a nosotros. Ilumina nuestros corazones con la luz de Su presencia, para que, con voces incansables, cantemos himnos de alabanza a Tu Santísima e Indivisible Trinidad: Padre, Hijo y Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos.

Antífonas de la Fiesta

1. Que el Señor te responda en el día de la angustia; que el nombre del Dios de Jacob te defienda.

Oh Santo Consejero, sálvanos a los que te cantamos: Aleluya!

2. Que Él te envíe auxilio desde el santuario; desde Sión te sostenga.

3. Que recuerde todas tus ofrendas y acepte con agrado tu holocausto.

Himno de Entrada ¡Sé exaltado, oh Señor, en Tu poder! Cantaremos y proclamaremos la gloria de Tu

fuerza. Oh Santo Consejero, sálvanos a los que te cantamos: ¡Aleluya!

Himnos: Tropario de Pentecostés Bendito eres, oh Cristo Dios nuestro, Tú que llenaste de sabiduría a los pescadores enviándoles el Espíritu Santo, y que por medio de ellos atrapaste en Tus redes al mundo entero. Oh Amante de la humanidad, gloria a Ti.

Kontakion de Pentecostés Cuando el Altísimo descendió y confundió las lenguas (en Babel), dividió a las naciones; pero cuando distribuyó las lenguas de fuego, llamó a todos los hombres a la unidad. Por eso glorificamos unánimemente al Espíritu Santo.

En lugar del Trisagio: Todos ustedes los que han sido bautizados en Cristo...

Hechos de los Apóstoles 2:1-11

Por toda la tierra resuena su voz, y hasta los confines del mundo su mensaje.

Los cielos proclaman la gloria de Dios, y el firmamento anuncia la obra de Sus manos.

Lectura de los Hechos de los Apóstoles

Cuando se cumplían los días de Pentecostés, los discípulos estaban todos reunidos en un mismo lugar. De repente vino del cielo un ruido, como de un viento impetuoso, que llenó toda la casa donde estaban sentados. Entonces aparecieron unas lenguas como de fuego que se repartieron y se posaron sobre cada uno de ellos. Todos quedaron llenos del Espíritu Santo y comenzaron a hablar en diferentes lenguas, según el Espíritu les concedía expresarse. Habitaban entonces en Jerusalén judíos piadosos venidos de todas las naciones bajo el cielo. Al producirse aquel ruido, se reunió una gran multitud, y estaban desconcertados porque cada uno los oía hablar en su propia lengua. Llenos de asombro y admiración, decían: “¿Acaso no son galileos todos estos que hablan? ¿Cómo es que cada uno de nosotros los oye hablar en nuestra lengua materna? Partos, medos y elamitas; habitantes de Mesopotamia, Judea y Capadocia, del Ponto y Asia, de Frigia y Panfilia, Egipto y las regiones de Libia cercanas a Cirene; visitantes romanos, judíos y prosélitos, cretenses y árabes: todos los oímos proclamar en nuestras propias lenguas las maravillas de Dios.”

ALELUYA

Por la palabra del Señor fueron hechos los cielos, y por el soplo de Su boca todos sus ejércitos.

Desde el cielo mira el Señor; contempla a todos los hijos de los hombres.

Evangelio de la Fiesta (Juan 7:37-52 y 8:12)

Lectura del Santo Evangelio según San Juan el evangelista

En el último y gran día de la fiesta, Jesús se puso de pie y exclamó: “Si alguno tiene sed, venga a Mí y beba. El que cree en Mí, como dice la Escritura, de su interior brotarán ríos de agua viva.” Esto lo dijo refiriéndose al Espíritu que habrían de recibir los que creyeran en Él, pues todavía no había sido dado el Espíritu, porque Jesús aún no había sido glorificado. Algunos de la multitud, al oír estas palabras, decían: “Verdaderamente éste es el Profeta.” Otros afirmaban: “Éste es el Cristo.” Pero algunos decían: “¿Acaso el Cristo vendrá de Galilea? ¿No dice la Escritura que el Cristo vendrá de la descendencia de David y de Belén, el pueblo donde vivió David?” Así se produjo una división entre la multitud a causa de Él. Algunos querían prenderlo, pero nadie le puso las manos encima. Entonces los guardias volvieron donde estaban los sumos sacerdotes y fariseos, y éstos les dijeron: “¿Por qué no lo trajeron?” Los guardias respondieron: “Jamás hombre alguno ha hablado como este hombre.” Los fariseos les replicaron: “¿También ustedes se han dejado engañar? ¿Ha creído en Él alguno de los jefes o de los fariseos? Pero esta gente que no conoce la Ley está maldita.” Nicodemo, el que había ido antes a Jesús de noche y que era uno de ellos, les dijo: “¿Acaso nuestra Ley juzga a un hombre sin escucharlo primero y sin averiguar lo que ha hecho?” Ellos le respondieron: “¿También tú eres galileo? Investiga y verás que de Galilea no surge ningún profeta.” Y nuevamente Jesús les habló diciendo: “Yo soy la Luz del mundo. El que me sigue no caminará en tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida.”

Himno a la Theotokos

Salve, oh Reina, gloria de vírgenes y madres: pues tu alabanza supera la elocuencia de las lenguas más cultas, y la manera maravillosa en que diste a luz a Cristo deja maravillada toda inteligencia. Por eso nosotros, los fieles, te magnificamos unánimemente.

Koinonikón de la Fiesta

Tu buen Espíritu me guiará por tierra llana. Aleluya!



The 2nd Kneeling Prayer

Lord Jesus Christ our God, You have bestowed Your peace on humankind, and the gift of the Holy Spirit, to be with us even in this life as a perpetual inheritance to believers never to be taken away. On this day You have sent this grace upon Your disciples and Apostles in a way more manifest, giving utterance to their lips by means of fiery tongues, so that every human race, hearing in our own language received the knowledge of God, and, illumined by the light of the Spirit, emerged from error as from darkness, and in the distribution of visible tongues of fire, and by extraordinary power, were taught faith in You, and were enlightened to speak of You, as of the Father and the Holy Spirit, as one Godhead, one power, one sovereignty. 7 As the reflection of the Father, the perfect and immutable likeness of His essence and nature, the source of salvation and grace, open the lips of this sinner and teach me how and for what I should pray. For You know the great number of my sins, yet Your compassion will overcome their enormity. For in fear I stand before You, casting my soul's despair into the sea of Your mercy. Govern my life, as You govern all creation by the unspoken word and the power of wisdom, calm haven of the storm-tossed, and make known to me the way in which I should walk. Grant me the Spirit of wisdom in my thoughts, the Spirit of prudence in my ignorance. Let the Spirit of the awe of You, overshadow my deeds. Renew a steadfast Spirit in my breast, and let Your guiding Spirit make firm my errant mind, so that each day, led by Your good Spirit towards that which is profitable, I may be worthy to keep Your commandments, 8 ever mindful of Your glorious and soulsearching presence. Do not allow me to be beguiled by the world's corrupting delights, but rather to desire the enjoyment of future treasures. For You, Master, have said, that whatever we ask in Your name, we shall without fail receive from Your co-eternal God and Father. Thus I, too, the sinner, at the descent of Your Holy Spirit, beseech Your goodness. All that I have asked, grant me for salvation. Yes, Lord, You are the lavish giver of

everything good, giving far in excess of what we ask. You are the compassionate and merciful One Who, though sinless, became sharer in our flesh, and bending in love towards those who bend the knee to You, You became the propitiation for our sins. Now then, Lord, grant Your people Your mercies; hear us from Your heavenly dwelling place; sanctify them by the power of Your saving right hand; shelter them in the shadow of Your wings; do not spurn the work of Your hands. It is against You alone that we sin, but it is You alone we worship; we know no alien god to adore, not to stretch out our hands to any other deity, O Master. Remit our offenses, and as You receive our petitions on bended knee, extend to us all a helping hand. Accept our common prayer as a pleasing fragrance, rising up to Your blessed kingdom. Lord, Lord, as You save us from every arrow that flies by day, protect us from everything that lurks in darkness. Accept the lifting up of our hands as an evening sacrifice. And enable us to pass the course of the night blamelessly, untempted by evil, and rid us of all disturbance and fear induced by the Evil One. Grant contrition to our soul, and to our thoughts due concern for our trial on the day of Your awesome and just judgment. Transfix our bodies with awe of You, and deaden our earthly members, so that in the quiet of sleep we may be cheered by the contemplation of Your judgments. Distance from us every improper imagining and harmful desire. Instead raise us up at the hour of prayer strengthened in faith and growing in Your commandments.

Bible Camp 2026

"I am the light of the world; he who follows me will not walk in the darkness but will have the light of life." John 8:12. The three days of camp will focus on Jesus, our Light; Living in the Light of Christ; Shining the Jesus' Light to others. There's a lot of fun craft activities, bible stories, skits, outdoor activities and of course prayer time planned. If you have any questions, please reach out. Registration is now open, so please go ahead and share

<https://stjohnmelkite.flocknote.com/signup/25509>



6 yrs - 12 yrs
\$50 per child
tshirt, lunch, snack

**ST JOHN THE BAPTIST
MELKIE CATHOLIC CHURCH**

THEOTOKOS BIBLE CAMP

TO REGISTER:



"I am the light of the world;" John 8:12

JULY 29, 30, 31

11:30 am - 5:00 pm

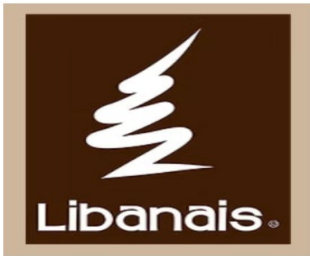
330 N. Westmore Ave., Villa Park



ARTS & CRAFT GAMES PRAYER BIBLE STORIES

FOR MORE INFORMATION CONTACT

RENEE ALDURRA (847) 452-3276 OR RASHA NIJMEH (708) 574-4150



(224)470-1515
www.libanaischicago.com

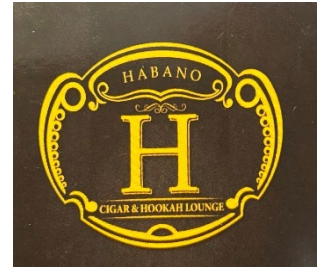


Dr. Jeries Jreisat
Chiropractic Physician

47 E. Chicago Ave., Suite 332B
Naperville, IL 60540
312-763-6542
info@chirostretch.net

GOLD CREATIONS

F 342 Woodfield Mall
Schaumburg, IL 60173
Tel: (847) 240-9505
gcreations08@gmail.com



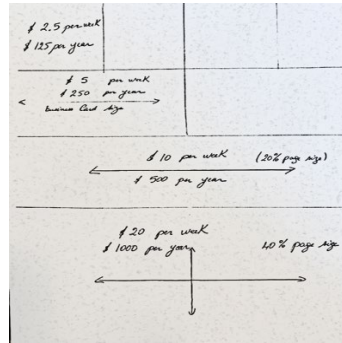
AJ JREISAT
708.904.4180



(708) 562-4169
www.MannyFlowers.com
42 E. North Ave., Northlake, IL 60164
f @MannysFlowerDesign

LOVE DELIVERED

Support the printing of this bulletin by sponsoring your advertisement 52+ times per year. Contact the office manager for Ad sizes and prices



We'd love to be your family's dentist



ELEVATE YOUR SMILE

224-532-5380

282 McHenry Rd
Wheeling, IL 60090
altodentalcare.com

Flexible payment plan available

Implant

Single tooth - includes crown

\$2,700

Invisalign®

Full treatment - most cases

\$3,800



Scan here to self-schedule appointment

